

TERMINOLOGIA delle PROFESSIONI dell'EDILIZIA E DEI LAVORI PUBBLICI (Francia)

- posatore tubi ➤ Installare canalizzazioni per l'approvvigionamento dell'acqua potabile e per l'evacuazione delle acque reflue.

- piastrellista/mosaicista ➤ Decorare e proteggere pavimenti, pareti e facciate rivestendoli di piastrelle in ceramica o in materiali analoghi.

- carpentiere ➤ Realizzare disegni tecnici e modelli a grandezza reale. Fabbricare le carpenterie. Realizzare delle strutture in legno (pannelli, travi, plance): tracciare, segare, profilare, assemblare, elevare e posare.

- manovratore macchinari ➤ Pilotare i macchinari di cantiere: trasporti, sgomberi, terrazzamenti etc.

- cantoniere ➤ Costruire e mantenere le vie di circolazione (strade, autostrade, vie pedonali in siti urbani, aerodromi, piste ciclabili, parcheggi, stadi etc.) ed effettuare la posa in opera degli elementi viari (marciapiedi, cunette, pavimentazioni, arredo urbano etc.).

- ingegnere edile ➤ Costruire elementi in cemento armato di grandi dimensioni per opere di ingegneria edile (ponti, opere di sbarramento, serbatoi di distribuzione etc.). Realizzare man mano le parti delle opere edili con gettate in situ di calcestruzzo in casseformi appositamente modellate.

- conciatetti ➤ Garantire la copertura di un edificio (tegole, ardesia, stoppia, lastre zincate etc.).

- elettricista ➤ Realizzare l'insieme delle distribuzioni e delle connessioni ai vari apparecchi elettrici di un sito (domestico, industriale, terziario): messa in opera, messa in servizio e manutenzione degli impianti elettrici.

- asfaltista ➤ Proteggere dall'umidità edifici e opere edili: piastrelle, tegole, terrazze, parcheggi, impiantiti di ponteggi, canalizzazioni, tunnel etc.

- installatore sanitari/tubista idraulico ➤ Condurre l'acqua ai componenti sanitari (realizzare i passaggi delle condutture, adattare le tubazioni, raccordarle ai componenti, manutenzione).

- tecnico termoidraulico ➤ Raccordare, installare e mantenere i sistemi di riscaldamento, climatizzazione e ventilazione.

▪ muratore in cemento armato	⇒ Costruire la struttura degli edifici: fondamenta, strutture portanti (travi, solai).
▪ meccanico addetto ai macchinari edili	⇒ Mantenere e riparare tutti i veicoli, le macchine e i macchinari di cantiere.
▪ falegname	⇒ Ideare, realizzare e posare in opera porte, finestre, persiane, parquet, scale etc.
▪ installatore di vetri e infissi	⇒ Fabbricare e installare opere in vetro su infissi in metallo, alluminio o prodotti di sintesi (facciate, pareti divisorie, bovindi, finestre, vetrate esterne aggraffate etc.).
▪ installatore di reti elettriche	⇒ Garantire la fornitura elettrica agli utenti a partire da un punto di produzione o di trasformazione: installazione delle linee e manutenzione dei dispositivi.
▪ decoratore	⇒ Creare le decorazioni di rifinitura (decorazione, protezione e restauro degli elementi di un edificio quali soffitti, pareti o boiserie) in esterni e in interni, specie sulle facciate.
▪ gessista	⇒ Sistemare, dividere e decorare gli interni: realizzazione di controsoffitti o di canalette di servizio che mascherino cablaggi e condutture, di pareti divisorie, realizzazione di imbiancature (come le imbiancature decorative o i raccordi in gesso) etc.
▪ stuccatore	⇒ Realizzare opere in stucco e pittura a funzione decorativa o tecnica: modanature, rosoni, cornici, scanalature e soffitti.
▪ lattoniere	⇒ Lavorare metalli per la protezione e la rifinitura degli edifici.
▪ pavimentatore/posatore di rivestimenti	⇒ Proteggere e decorare pavimenti e pareti d'interni mediante rivestimenti vari.
▪ marmista	⇒ Lavorare pietre a fini edilizi e decorativi.

*Elaborazione: Loïc Bestard, direttore della formazione, CCCA-BTP, 14 novembre 2006
 Fonte: Schede CCCA-BTP per le professioni dell'edilizia e dei lavori pubblici (www.ccca-btp.fr)*

